DIRECTION: Beyoğlu, l'hôtel Khédivial Palace - Tél. 41892 REDACTION: Galata, Eski Bankasokak, Saint Pierre Han. No 7. Tél.: 49266

> Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison

KEMAL SALIH - HOFFER SAMANON - HOUL, Istanbul, Sirkeci, Aşirefendi Cad. Kahraman Zade Han. Tél.: 20094 — 20095

Directeur - Propriétaire : G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU

La première Exposition de Peinture et de Sculpture de l'Etat

LE DISCOURS DE M. HASAN ALI YUCEL

Ankara, 31 A . A . — La première Ex l'Etat a été ouverte aujourd'hui à 17 h. par un discours du ministre de l'Instruction publique M. Hasan Ali Yücel.

A l'inauguration assistèrent: le Dr. Refik Saydam, les ministres, les députes,les ambassadeurs et ministres piénipotentiaires présents à Ankara les chets des departements, les représentants de la presse tur-Que et étrangère, etc.

ches des arts plastiques.

le deput d'une ere de developpement pour me ; medici del Vascello, sous-secretaire tart turc».

Après avoir souligné que les artistes inils se sont ettorcés d'exprimer leur reconhaissance par la valeur des oeuvres qu'ils

« Le jury - continue M. Hasan Al. Yücel - formé, suivant le nouveau règlement par des artistes représentant le parti, le mnistère et tous les groupes d'artistes a examiné minutieusement les oeuvres exposés. Il a attribué le premier prix à M. Zeki Kacamen, pour sa toile sur «Les funé failles d'Atatürk»; le second prix à M. Turgut Zaim, pour son paysage I «Enci-Vay»; le troisième prix sera partagé entre M. Bedri Eyüpoğlu, pour sa toile «Figures et Arif Kaptan, pour son «petit paysage». Je tiens à les féliciter ici en votre brésence.

Durant les 17 dernières années, un larmilieu artistique a commencé à se forher en Turquie, Outre la capitale et Istan oul, en beaudoup de nos vilayets, des exositions ont été ouvertes. Nous consta ons ce fait avec plaisir. L'intérêt suscité uprès du public par l'Exposition que noministère a organisée à la Foire d'Izmir un exemple rejouissant à cet égard.Les Yages organisés par le Parti, à l'intention nos peintres, dans les différentes pro nces du pays pour en fixer les caractérisques propres ont imprimé un grand élan cord avec la Russie. dur propre développement comme à cede l'art turc. Ces oeuvres qu'ils en ont arts, ont constitué un appoint précieux extrême modestie. Exposition et ont contribué à l'enri - La Finiande a repoussé la conclusion

En ma qualité de ministre de l'Instruc- R. S. S. n'a pas insisté sur ce point et on Publique j'exprime au parti ma re nos artistes qui travalliem su un magninque principal de la proposition della propos qui érigent des monuments, participer ches couleurs de ce printemps. largement à la seconde Exposition.

Chers hotes, Comme dans beaucoup d'autres do- oeuvre des peintres qui ont fait un voyage

La "Relève de la Garde" dans les hiérarchies du gouvernement et du parti en Italie

Position de Peinture et de Sculpture de Des remaniements importants sont apportés au cabinet

> Ils ne signifient pas cependant un changement des directives qui demeurent celles que fixe le Duce

Le ministre de l'Instruction Publique a Rome, 31- En vertu de décrets royaux Lambrassa, commissaire pour l'émigration relevé que la présente exposition airrere en date d'aujourd'hui et sur la proposition interne.

essentiellement de celles qui ont eu neu de M. Mussonni, le Roi et Empereur a ac- Le Duce a adressé aux ministres sor jusqu'ici el revet une signification parti - cepté la demission de leurs charges res - tants des lettres autographes de reconnaiscuitere. C'est la première exposition orga- pectives de L. L. E. E. Lantini , ministre sance pour l'oeuvre qu'ils ont accomplie. nisée par l'Etat d'après le réglement éta- des Corporations; Alfieri, ministre de la Par des décrets de la meme date sont nomboré depuis 4 ans par le ministère en é Culture l'opulaire; Guarnieri, ministre des més: S. E. Allieri, ambassadeur, uans l'attroite collaboration avec le l'arti du l'eu. Changes et Valeurs; Liossoni, ministre de tente d'une desimation; . E. Lantini, prepie. Elle permeura de presenter au public l'Agriculture et des Forets; Benni, minis- sident de l'institut ivational l'agriculture de des Forets; Benni, minis- sident de l'institut ivational l'agriculture de des Forets; Benni, minisles oeuvres des membres de toutes les bran- tre des communications; coboni-cign, mi- rrevoyance sociale; S. E. Coboni-cign nistre des Travaux Puones; Pariani, sous president de l'Azienda Generale Tranani « Je suis a avis, ait l'orateur, que ce secretaire à la guerre et chet d'état-major l'erroll; cornello di marzio, president de groupement et cette présentation commu- de l'armee; Valle, sous-secretaire à l'aero- la Comederation l'asciste des l'iolessions he auront d'excellents truits et marquera nautique et chet d'etat-major de cette ar- moerales.

Par decreis royaux en date d'aujour dépendants qui n'ont voulu jusqu'ici se rai d'nui, S. 111. le Roi et Empereur, sur la a etat-major de la minice resciste. Le Conlier à aucun groupe ont accepté avec em- proposition du Duce du l'ascisme et cher sui general Europe, mais aussi les pays éloignés les, dont nous nous servions récem pressement de participer à cette exposi - au gouvernement a nomme: L. L. E. E. me secretaire au parti. tion organisée par l'Etat, l'orateur reieve l'erruzzi, ministre de l'Arrique Italienne; avec fierté que les oeuvres exposées ont Renato Ricci, ministre des Corporations ; été réalisées, saut trois ou quatre, durant Alessandro Pavolini, ministre de la Cultu-Père républicaine. Le gouvernement de la re Populaire; Rattaelo Riccardi, ministre République s'est penché sur leurs auteurs, des Unanges et Valeurs; l'assinari, minisdes l'âge le plus tendre, les a pris par la tre de l'Agriculture et Forêts; Host-Venmain, leur a offert la possibilité de com - turi, ministre des Communications; Sere-Pléter leur formation dans les divers mi - na, ministre des Travaux Publics; le madeux artistiques d'Europe. Et à leur tour; réchal d'Italie Rodoito Graziani, chet d'ésous-secrétaire à la guerre; le général Pri- rectives sont les memes ; elles sont in- xisté pendant des années entre ces deux concret, et elles ont acquis un sens nou l'aéronautique; le lieutenant-général Rus- continuité immuable. so, sous-secrétaire d'Etat à la présidence (Lire en deuxième page les commentai-

S. E. Starace a demande à etre relevé de sa charge de secretaire du Parti qu'il a changements importants sont survenus. En relation avec ces changements

rement en mane vise a renouveier les ce est décisive : reverent pas, en Itane, le sens d'un te de non-agression, conclu le 23 août, ple, qu'en ces derniers mois, des no changement de directives, comme c'est entre l'URSS et l'Allemagne, a mis fin tions telle que « agression » ou « agrele cas en regime pariementaire. Les di- aux relations anormales qui avaient e- seur » ont reçu un nouveau contenu colo, chef d'état-major et sous-secrétaire à diquees par le Duce qui assure leur pays. L'hostilité attisée de toutes ma- veau. On conçoit aisément que nous ne

du Conseil des ministres; Nannini, sous- res de la presse italienne sur les ministres secrétaire d'Etat à la «bonifica» intégrale sortants et leurs successeurs).

Les pourparlers sovieto-findandais reprendront demain M. Paasikivi se montre optimiste

Dans ses deciarations à la presse il a de la côte finlandaise, sur le golfe de L'EFFONDREMENT témoigné d'optimisme. Il a exprimé la Finlande est demandé, pour l'établisseconviction que les contre-propositions ment d'une base navaie. dont il est porteur sont serieuses et susceptibles de constituer une base d'ac - que la Finlande résiste.

Dans son exposé au Soviet Suprême portées et qui ouvrent la voie à la re- M. Molotov a affirmé que les deman tche de l'individualité nationale dans des de l'URSS à la Finlande sont d'une matin :

d'un pacte d'assistance mutuelle : l'U.

pas représentée à l'exposition dans ler soit par le son, soit par les couleurs, concerne le renvorcement de la défense

inspirait nos aieux, au centre de sculpteurs présentent 10 statues.

daise est partie hier soir pour Moscou, L'URSS demande que la frontière rus- vait manquer de se faire sentir sur l'enou les pourparlers avec les Soviets se- so-tiniandaise soit reculée à une profon- semble de la situation internationale. ront repris demain. Contrairement à deur d'une dizaine de kilometres dans Les événements ont entièrement confirce qu'avaient annoncé certains jour - la région au Nord de Léningrade. En mé l'appréciation qui a été donnée à la naux étrangers, la composition de la dé- échange d'une partie de la Carélie fin- dernière session du Soviet Suprême sur légation n'a subi aucun changement. M. landaise, une partie de la Carélle so- la porté politique du rapprochement Paasikivi en conserve la présidence, vietique est offerte. Enfin, un secteur soviéto-allemand.

SITUATION NOUVELLE

S'IL FALLAIT EVACUER

Il faut reviser, dit M. Molotov notre conception de «l'agression»

L'Allemagne aspire à la cessation de la guerre tandis que l'Angleterre et la France sont contre la conclusion de la paix

L'U. R. S. S. suit avec compréhension la lutte de l'Allemagne pour la révision du traité de Versailles

du rapport présenté à la V e session ex- taient ces « garanties ». La guerre comtraordinaire du Soviet Suprême de mencée entre l'Allemagne et le bloc anl'URSS par Molotov, président du Con- glo-français n'a pas pris encore son déseil des commissaires du peuple et com- veloppement véritable. On comprend missaire du peuple aux affaires étran- toutefois que cette guerre devait ap gères de l'URSS :

Camarades députés, Au cours, des deux derniers mois des ment de l'Europe.

leve de la garde » qui s'opere regulie- constances essentielles dont l'importan- tenant périmées et désormais imprati-

de l'Europe.

et à l'établissement de relations amica- y a trois ou quatre mois par exemple. les entre l'URSS et l'Allemagne. L'a- LE NOUVEAU DE VERSAILLES mélioration continue de ces bons rapports a trouvé son expression dans le pacte germano-soviétique sur l'amitié puissances européennes, l'Allemagne se et les frontières entre l'URSS et l'Allemagne, signé le 28 septembre à Mos-

tique et l'Allemagne, entre les deux Helsinki, 1. - La délégation finlan- l'on a abordé les conditions concrètes. plus grands Etats de l'Europe ne pou-

DE LA POLOGNE 2. — Il convient de signaler ces faits qui sont la débacle militaire de la Pologne et la désagrégation de l'Etat polonais. Les milieux dirigeants de la Pologne ne sont pas peu targués de la Helsinki, 1 (A.A.) — Le communiqué «solidité» de leur Etat et de la « puissemi-officiel, suivant a été publié ce sance » de leur armée. Cependant il a Les déclarations de M. Molotov d'hier bref d'abord de l'armée allemande et soir, à Moscou, au sujet des demandes puis de l'armée rouge pour qu'il ne res-

Poir nos artistes qui travaillent sur les un magnifique printemps. Vous allez sion soviéto-finlandais qui est valide ternationale. Cette guerre ayant com- la mode. Elles ont entraîné, on le sait, STOCKHOLM l'Allemagne d'une part et l'Angleterre et le déclin culturel des peuples. thes de la vie civilisée, l'art égale - d'étude dans les diverses provinces d'AnaStockolm, i A.A.— 130 mille habitants l'Allemagne et la Pologne a pris fin rarien d'autre. Mais elles remontent au Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille habitants i Andrews provinces d'Ana- Stockolm, i A.A.— 130 mille hab hation turque. Le sentiment de l'art, tres appartenant aux différents groupes ou naire des autorités, se déclarèrent prêts à te des dirigeants polonais. Comme, on âge, vers cette époque de guerres de depuis les époques les plus lointai- étrangers à tous les groupes. En outre, 6 quitter spontanément Stockholm en car le sait, les garanties anglaises et fran-religions, de superstitions et de déclin

Moscou, 31 (A.A.) — Voici le texte Pologne. On ignore jusqu'ici ce qu'é porter des changements profonds dans la situation de l'Europe et pas seule -

dans la situation internationale. Cela importants survenus dans la situation gue durée. Il se poursuit, a dit le généconcerne, avant tout, la situation en internationale, certaines vieilles formu- ral von Brauchtisch qu'une pareille ment encore et auxquelles beaucoup s'é-Les journaux rappenent que la « re- Ceci étant, il faut marquer trois cir- taient tellement accoutumés sont main- LA GUERRE SERA LONGUE cables. Il faut s'en rendre compte afin caures dirigeants et à maintenir leur 1. — Il faut marquer le changement d'éviter des erreurs grossières dans I aynamisme, par l'apport de rorces jeu- intervenu dans les rapports entre l'U- appréciation de la nouvelle situation des intellectuels français, déclara que la nes. Les changements de ministres ne nion Soviétique et l'Allemagne. Le pac- politique en Europe. On sait, par exem- guerre sera sans doute de très longue dunières par certaines puissances euro - puissions plus aujourd'hui nous servir péennes, a fait place au rapprochement de ces notions dans le même sens qu'i

Si on parle aujourd'hui des grandes

trouve dans la situation d'un Etat qui aspire à voir la cessation la plus rapide de la guerre, tandis que l'Angleterre Le brusque tournant qui s'est opéré et la France qui hier encore, s'affir dans les rapports entre l'Union Sovié- maient contre l'agression, sont pour la continuation de la guerre et contre la conclusion de la paix. Les rôles changèrent comme vous le voyez. Les ten tatives des gouvernements anglais et français pour justifier la Pologne sont bien entendu, nettement inconsistan tes. Il ne saurait être question, chacun le comprend, de rétablir l'ancienne Pologne. Aussi, est-il insensé de continuer la guerre actuelle sous prétexte de rétablir l'ancient Etat polo nais. Les gouvernements de l'Angleterre et de la France qui s'en rendent compte ne veulent cependant pas cesser la guerre et rétablir la paix et cherchent une nouvelle justification pour continuer la guerre contre l'Allemagne. Depuis quelque temps, les milieux dirigeants de l'Angleterre et de la France. suffi que la Pologne reçoive un coup essaient de faire figure de champions des droits démocratiques des peuples soviétiques à la Finlande, ont créé une tat rien de cet avorton, issu du traité ment anglais a proclamé que pour lui situation entièrement nouvelle. Le mi - de Versailles et qui ne vivait que de la guerre contre l'Allemagne aurait nistère des affaires étrangères finian- l'oppression des nationalités non-polo- pour but ni plus ni moins l'anéantisse-Onnaissance pour ces riches possibilités l'Asie, quand ils ornaient les tombes et soumettre à une pression extérieure, de louvoiement et de jeu sans principe Angleterre de même qu'en France, les souriette à une pression de lours nabitations ne s'est a fait tout ce qui était en son pouvoir entre l'Allemagne et l'UKSS a révêlé sa partisans de la guerre ont déclaré à l' de le voir continuer cette oeuvre. pas erface, n'a pas disparu. Il a tou - pour amener une solution qui aurait été carence et a fait complètement fail - Allemagne quelque chose comme une mesure qui puisse pleinement nous sa- soit par les expressions abstraites. L'ère de Léningrad. La Finlande espère que de guerre qui a éclaté en Europe a ra- guerres de religions contre les héréti de guerre qui puisse pleinement nous sa sont par les expressions abstraites. Les de Leinigrau. La rimande especie que de guerre qui a ectate en Europe a la guerres de l'englisse. Je ne cacherai pas mon vii désir de la République l'a fait refleurir en l'elle pacte de non-agres dicalement change toute la situation in- ques et hétérodoxes, furent autrefois à mence entre l'Allemagne et la Pologne les plus funestes conséquences pour les s'est transformée en une guerre entre masses populaires, la ruine économique

çaises n'ont été d'aucun secours à la culturel que nous entraînent de nou - Staline assistait à la séance.

Le ministre du Commerce a démissionné pour raisons de santé

M. NAZMI TOPÇUOGLU LE

REMPLACE Ankara, 31 (A.A.) — Le ministre du

commerce, M. Cezmi Erçin, malade depuis quelque temps, a démissionné pour raisons de santé et pour pouvoir suivre un traitement approprié.

Il a été remplacé par M. Nazmi Topcuoglu, député d'Aydin.

L'ALLEMAGNE EST MILITAIRE-MENT PLUS FORTE QU'EN 1914

Une interview du général von Brauchtich

Berlin, 1. - Le commandant en chef de l'armée allemande le général von Brauchtisch a déclaré à la presse que l'Allemagne est beaucoup plus forte qu'en 1914. Ceci est vrai tant en ce qui concerne le développement du matériel qu'en ce qui a trait à la formation du personnel et à l'utilisation des ressources en hommes de la nation. Les enseignements de la grande guerre ont été largement utilisés à ce propos.

Enfin, sur le plan économique l'Allemagne a des réserves considérables qui lui permettent d'envisager avec calme l'éventualité d'une guerre de lon guerre fut plus dangereuse pour l'Angleterre que pour l'Allemagne.

DIT M. REYNAUD

Paris, 1 A.A.— Le ministre des Finances M. Reynaud, parlant devant l'assemblée rée et que la nation doit se soumettre à de ouveaux sacrifices, surtout de nature fi nancière, pour faire face aux grandes né-

EPARGNEZ LE « CITY OF FLINT »

Washington, 1 (A.A.) - Le gouvernement américain a demandé aux gouvernements britannique et allemand d' éviter d'exposer inutilement à des dangers l'équipage du « City of Flint ».

eau les classes dominantes de l'Angleterre et de la France ?

On peut adopter les idéologies étatiques, comme l'hitlérisme, ou les rejeter. En faire un but de guerre est un

Ici s'arrête l'extrait du discours de M. Molotov qui a été communiqué aux journaux par l'Agence « Anatolie » jusqu'à aujourd'hui, à midi. Nous savons toutefois, par les communications des différents postes de Radio, qu'après avoir qualifié d'insensé un but de guerre tel que l'abolition de l'hitlérisme l'orateur a accusé l'Angleterre et la Fran-

ce de n'être pas sincères. Ce pourquoi elles luttent en réalité, 'est la conservation de leurs anciennes colonies et leur exploitation. L' U. R. S. S. - a dit encore l'orateur suit avec sympathie la lutte que l'Allemagne mène pour la révision du traité de Versailles alors que l'Angleterre et la France aspirent à la soumettre à un

Les puissances, dit M. Molotov, qui se flattent de réaliser un nou veau Versailles doivent se rendre compte qu'ils risquent de préparer leur propre catastrophe.

LE BILAN DE L'ACTION MILITAIRE SOVIETIQUE

Les pertes subies par l'armée rouge au cours des opérations en Pologne s'élèvent à 737 morts et 1.862 blessés. Le butin capturé comprend 900 canons. plus de 10.000 mitrailleuses, 30.000 fusils, 150 millions de cartouches, 1 milliard d'obus et de munitions d'artille-

M. Molotov a parlé en terminant des négociations avec la Finlande.

Moscou, 31. - Le Soviet Suprême renoncant à tout débat a voté une motion approuvant l'exposé de M. Molotov et la politique étrangère de l'URSS. M.

LA REUNION DE LA G. A. N.

exceptionnel. Au contraire, ils traver - donc conforme à leurs intérêts. sent des phases successives et sont à L'intérêt de l'Italie est la continua situation internationale.

bateaux n'ont qu'à suivre jour par jour à participer aux hostilités. voisinage des brisants dangereux, ou, dans la péninsule. au contraire s'abriter pendant quelque temps dans un port tranquille.

La G. A. N. qui, aux termes du statut organique, détient entre ses mains l'Angleterre, y est-il dit, est entrée en les destinées de la nation turque et le gouvernement se trouvent dans une pareille situation en présence de la guerre en Europe. L'objectif suprême de l' Assemblée et du gouvernement est de meureront d'accord pour le maintien de sauvegarder l'indépendance et l'exis- leur neutralité, l'Angleterre appréciera tence du pays. Ils l'emploieront à suivre leur volonté et leur assurera son amila voie la plus sûre dans ce but sans tié inébranlable ». perdre de vue l'horizon et les courants internationaux.

La G.A.N. qui collabore toujours a vec le gouvernement sous les ordres du Chef National, entendra avec calme et confiance les déclarations qui lui seront fates et saura, nous en sommes sûrs, sauvegarder contre tout danger l'existence et l'indépendance de la nation turque, qui est, elle-même toujours prê te à accomplir son devoir national.

LA QUESTION DE LA NEUTRALITE DES BALKANS

Les Balkans peuvent-ils demeurer neutres ? Pourront-ils empêcher que la guerre s'étende jusqu'à leurs territoires? Ce sont les questions que M.M.I Zekeriya Sertel se pose dans le «Tans

Ce but, qui est celui de tous les Etats tu-quo troublé. de la péninsule, comment pourra-t-il ê- Et lorsqu'on parle des grandes puis- sinage serait infiniment moins désatre assuré ? Cette question, qui a sur-sances au sujet des Balkans ce serait gréable que celui de certains gens gi après la descente des Soviets dans les commettre la plus grande erreur d'ou-Balkans et la conclusion du pacte d'as-blier ou de négliger l'URSS. Si même par une odeur aussi caractéristique que sistance turco-anglo-français continue les Soviets ne n'étaient pas avancés peu agréable. à occuper non seulement les Etats bal- jusqu'à fermer la frontière nord de la kaniques mais aussi la presse et les di- Roumanie pour établir le contact avec rigeants des pays qui s'intéressent aux la Hongrie, ils n'auraient toujours pas usagers le port de paquets. Tel père de tout le succès qu'il mérite. Balkans.

Analysons la situation :

s cidentales, l'Allemagne pouvait être a- viets s'estiment plus intéresses que et sud-orientale afin de pouvoir con - l'éventualité d'une modification du statrôler à sa guise l'économie de ces pays, tu-quo dans les Balkans.

que (?) la situation s'est modifiée. Si aujourd'hui avec plus de force que jal'Allemagne entreprend de descendre mais des éléments aptes à causer une vers les Balkans, elle trouvera devant guerre mondiale des plus violentes, et elle la Russie. Elle a pris alors des me- cela avec une éventualité beaucoup plus sures en vue d'assurer la continuation solide que le problème polonais et mêde ses relations économiques avec les me que le front de guerre franco-alle-Balkans, sous leur ancienne forme. Or. mand. la guerre risquerait de ruiner tous les Ces explications nous montrent que Toutefois, la victime ne tarda pas à s'a principale du crime. pays de la péninsule et d'anéantir le la politique la plus raisonnable à suivre percevoir du coup et porta plainte à la porendement économique de cette région par l'Italie dans les Balkans consiste à lice. Des agents avaient aperçu le pickpo- Le nommé Riza qui, se trouvant en état au point que l'Allemagne ne pourrait en favoriser le maintien du statu-quo dans cket sur les lieux; d'autres indices aussi fu- d'ébriété avancée, molestait l'autre soir profiter pendant un temps assez long, cette péninsule et la sympathie que, ce rent relevés. Bref, le voleur put être arrêté les passants a été condamné à 30 jours de C'est pourquoi l'Allemagne a tout in - faisant, cette puissance gagnerait dans et identifié. térêt à voir les Etats balkaniques jouir les Balkans constituerait pour elle, dans Devant la 4ème chambre pénale du tri- tesois il n'avait pas d'antécédents, il a bétres les Etats des Balkans doivent cons- tretenir. tituer un bloc. Il n'y a là rien qui soit contraire aux intérêts de l'Allemagne.

L'intérêt des Soviets est aussi que les Balkans demeurent neutres. La Russie n'a pas à vrai dire d'intérêts économiques dans les Balkans. Mais le main tien de la paix dans la péninsule répond. pour elle à une nécessité. La guerre dans nos régions, signifierait pour elleune modification de la situation de la Turquie et des Dardanelles. Les Soviets qui n'admettent l'intervention d'aucune grande puissance dans les Balkans, seraient alors obligés d'y intervenir

eux-mêmes. Or, ils n'ont aucune envie M. Asim Us écrit dans le «Vakit»: pour le moment, d'entrer en guerre La VI e session de la G. A. N. qui, L'empressement qu'ils ont mis, dè au milieu d'événements extraordinai- l'occupation de la Pologne, à barrer aux res, avait commencé sous la forme d'u- armées allemandes la route de la Merne assemblée extraordinaire est entrée Noire est une preuve de plus de leur dans la voie de ses travaux normaux. désir de voir maintenir la paix dans les Mais les événements internationaux Balkans. Et la constitution d'un bloc continuent à conserver leur caractère qui serait créé dans ce but apparaît

la veille de nouveaux développements, tion de la paix dans les Balkans. On C'est dire que la VI e session de la G. discerne d'ailleurs que Rome travaille A. N. devra accomplir sa tâche au mi- en sous main, pour la constitution d'un lieu de grands événements mondiaux. bloc neutre. L'Italie qui est décidée à Et elle aura à prendre des décisions im- demeurer neutre autant que cela sera portantes intéressant les destinées de possible et aussi longtemps que cela la Turquie d'après les nécessités de la sera possible, est violemment contraire à l'explosion d'une guerre dans les Bal-Par temps calme et mer d'huile, les kans, qui pourrait l'entraîner elle-même

et heure par heure leur itinéraire. Dans Quant aux Etats balkaniques, qui ces conditions, le capitaine sait exacte- sont le plus intéressés à la continuation ment à l'avance où il se trouvera tel de la paix dans les Balkans, ils n'ont jour, à telle heure. Mais quand la mer d'autre aspiration que de demeurer neu devient grosse et que le vent souffle en tres. Et le pacte d'assistance mutuelle tempête, le capitaine n'est plus à même entre la Turquie, l'Angleterre et la de suivre son itinéraire avec la même France n'a rien qui s'oppose à la con précision, quoique l'objectif final de - clusion d'un bloc neutre dans les Balmeure le même. Il hui faut suivant le cas kans. D'ailleurs le pacte ne vise pas nant l'exploitation de services d'auto s'éloigner vers le large, pour fuir le d'autre chose qu'au maintien de la paix bus en notre ville. En revanche, il se-

Un article du « Daily Telegraph nous renseigne sur les vues de l'Angleterre et de la France à cet égard. « Si guerre aux côtés de la France, ce fut uniquement en vue d'empêcher l'Allemagne de dominer le monde par la force. Aussi longtemps que les Balkans de-

La conclusion de cette analyse est que les intérêts des Etats balkaniques comme aussi ceux des grandes puissances qui s'intéressent aux Balkans coin- dicales, voire draconiennes. Ainsi, il est Les Italiens de notre ville sont cor vent demeurer neutres et la paix de la bêtes dans ses voitures. péninsule ne doit pas être troublée.

di, dans le «Cümhuriyet» et la «Répu- tou sous son manchon.

craties occidentales demandent pour les l'interdiction est la même. Balkans, c'est de ne pas y voir le sta-

pu rester indifférents devant les regards plus ou moins ambitieux qui se Le plus grand danger, dans les Bal-seraient tournés vers les Balkans. C'est kans, était celui d'une invasion naziste. qu'en effet, au regard de la Russie, les Pour pouvoir envisager une guerre de Balkans ce sont les Détroits et la Mer longue durée contre les puissances oc- Noire. Et il va sans dire que les Somenée à conquérir l'Europe orientale n'importe quelle autre puissance devant

Mais après l'accord turco-soviéti- On voit que les Balkans conservent

L'ENCYCLIQUE DU PAPE

M. Hüseyin Cahid Yalçin consacre son article de fond du «Yeni Sabah» mais des intellectuels et des esprits indépendants du monde entier

I'«Ikdam» un intéressant article inti- jours-ci.

VIE LOCALE

La spéculation La hausse des prix du matériel de construction s'est sensiblement inten sifiée. Elle est actuellement de l'ordre de 20%. Et même en payant des prix d'un gros crayon majorés dans une proportion aussi considérable, on a de la peine à trouver le paquets sont interdits. vaux en cours risquent, de ce fait, d'ê- cigarettes ? tre arrêtés.

mentation sensible sur le prix du sable qui, pourtant, ne vient pas de l'étran ger. On l'explique par les manoeuvres de certains négociants qui, prévoyant l'usage étendu qui sera fait du sable, pour les besoins de la défense anti-aérienne, l'accaparent pour le céder plus tard au prix fort. Mais ce calcul risque d'être déjoué. Car, en somme, il suffi rait d'envoyer quelques camions à Florde nouveaux et abondants stocks....

Les autobus doivent être disciplinés La Municipalité a renoncé, pour le

moment à appliquer son projet concerrait temps de veiller de façon plus stricte au fonctionnement et à l'organisa met de dépasser en se jouant le tram. résistance du pont. Mais il en est d'autres où ils multi- La prise de livraison effective n'auplient les arrêts, se traînent comme à ra lieu toutefois qu'après un an. D'auregret. Il faut, de toute évidence, ré- tre part, le pavage du pont est pourglementer tout cela.

L'ostracisme des Tramways L'administration des Tramways a une tendance à adopter des mesures ra- Pour les morts italiens de la guerre

Avez-vous eu la malencontreuse i-Dans ces conditions, la première tâ- dée d'emmener votre chien avec vous ? che des Etats balkaniques doit être de Il vous faudra aller à pied, ou vous pa- me chaque année, le 4 novembre, à 10 sera interdit de façon implacable.

Nous retrouvlons les mêmes conclu - Le même ostracisme frappera cette sions sous la plume de M. Yunus Na- âme élégante qui abrite un frileux tou-

dont la venue est révélée, dès la porte,

Mais passons

VILAYET famille, qui rentrant chez lui le soir, a fait l'emplette d'un peu de fruits ou d'un kilo de légumes secs se verra interdire la porte de ce paradis... d'ailleurs très relatif, par un archange armé

- Yasak ! Vous n'entrerez pas, les

ciment, les clous, le bois de charpente Nous permettra-t-on, demande M. et en général, les matériaux utilisés Ahmet Rauf, dans le « Son-Telegraf »,

Que le souci de sauvegarder les inté-On note ces jours derniers une aug- rêts généraux du public et d'éviter aux voyageurs 'être incommodés par l'in souciance de certains gens inspire l'administration cela est indiscutable. Mais à force de vouloir assurer notre con . fort ne risque-t-on pas de nous créer de nouveaux inconvénients, plus graves que ceux que l'on prétendait éviter ?.

Le « type turc »

Pour la première fois dans notre ya pour en ramener de quoi constituer pays, l'institut de la Statistique a entrepris de très importantes recherches LA MUNICIPALITE anthropométriques tendant à établir le « type turc ». Ces recherches porteront sur 60.000 individus choisis dans les diverses villes du pays, y compris Istan-

La prise de livraison du pont « Atatürk »

La commission chargée des formalition de ceux existants. Les chauffeurs tés de la prise de livraison provisoire pendant un certain temps. Ils accélèrent nistère des travaux publics et de la muou ralentissent à leur gré la marche de nicipalité, ainsi que des ingénieurs de leurs voitures. Il est des cas où ils lan- la firme constructrice. Les formalités cent celles-ci à une allure qui leur per- seront accomplies après les essais de

suivi activement.

cident sur un point : les Balkans doi- strictement interdit d'introduire des dialement invités par le consul général, propagande, à l'intérieur comme à l'étran- me lieutenant de bersagliers et obtint 2 le Duc Mario Badoglio à assister au

Le départ du Mgr. Testa

Mgr. Testa, vicaire de la délégation apostolique du Saint Siège, nommé à - Eussiez-vous un oiseau dans une un nouveau poste à la Secrétairie d'E-La seule chose que les grandes démo- cage, lui dit un receveur gouailleur, tat au Vatican, quittera définitivement notre ville demain, par le vapeur « E-Pourtant je sais des chiens de salon gitto ». Il laisse parmi tous ceux qui ont bien peignés et bien lavés dont le voi- eu l'avantage de le connaître et de l'apprécier le souvenir d'une âme d'élite, d'un religieux plein de foi et de coeur qui sait être à l'occasion un parfait homme du monde, affable et obligeant.

Très sincèrement nous lui souhai tons, dans la carrière où il a réalisé dé-L'administration a interdit aussi aux jà des progrès si rapides et si justifiés.

comédie aux cent actes divers...

que c'est là pour un pickpocket !

le à toute épreuve. L'autre jour, profitant dans ce sens. de l'affluence qui se remarquait dans les Trois camarades du défunt sur qui pè-

de la paix afin de pouvoir continuer à le bassin du Danube, la plus solide ga- bunal essentiel, Selaheddin a nié comme néficié du sursis. en profiter du point de vue économi - rantie pour le développement des rap- un beau diable. Mais les dépositions des M. Riza n'a donc qu'à se bien tenir que. Et pour parvenir à demeurer neu- ports économiques qu'elle désire y en- témoins et les autres indices retenus à sa gare la récidive ! Nous lui conseillons de charge formèrent la conviction du juge. s'inscrire sans plus tarder à l'Association la lutte politique en Romagne. Son père, professions libérales.

On se souvient peut-être qu'il y a quel- tement qui a été provoqué ou s'set pro ment pour une idée. Trop jeune pour par fessions libérales dont il était jusqu'ici à l'Encyclique du Pape et constate que temps un jeune homme de quelque 19 duit accidentellement avant terme, a été ticiper à la grande guerre, il avait déser qu'elle réalisa l'unanimité des appro - ans avait été assassiné à coups de couteau trouvé à Izmir, quartier Namazgah, dans té l'école et avait gagné le front à pied bations non seulement des catholiques à Galata, rue des Banques. Le meurtre a- un terrain vague de la rue Alaybey. Le cavait eu lieu de nuit et l'identité de la vic- davre était celui d'une fillette. Il avait été un détachement du 5e Régiment d'infantime ne put être établie qu'au bout de qu'e enroulé dans du coton. Les chats et les terie. Il alla dans la tranchée et s'y battit notre ville il avait eu l'occasion de les ques jours. Ces circonstances ont contri - chiens du quartier en avait arraché le avec une ardeur bien au-dessus de son âge apprécier ses qualités de contérencier bué à recouvrir le drame d'un voile de coeur et le foie. Une enquête est en cours Reconnu, il fut renvoyé à la maison. Mais lant, plein d'originalité et de profond M. Selâmi Izzet Sedes publie, dans mystère qui commence à être soulevé ces en vue d'identifier la mère dénaturée qui il parvint à partir à nouveau et participal Ce sont les mêmes dons que l'on retto

tulé: « Nos affaires de l'Enseignement» La victime — c'est un certain Ali — é- son rejeton.

Pris! tait un garçon vigoureux . Il fallait donc Selaheddin - la - Souris. Le beau nom que ses agresseurs aient été nombreux pour le réduire à l'impuissance et l'empê-Le «spécialiste» qui le porte le justifie cher en même temps d'appeler au secours. d'ailleurs par une dextérité professionnel- L'enquête de la police a donc été dirigée

rues à l'occasion des fêtes de la Républi-sent de forts soupçons, ont été arrêtés.On que, Selaheddin s'est faufilé parmi un suppose que l'on est en présence d'une groupe d'usagers qui attendaient le tram à question de femme. On n'a pas encore éta-Beyazid et il est parvenu à enlever son bli quel est, des trois agresseurs présumés portefeuille à M. Fehmi de Philippople. de la victime celui à qui revient l'initiative

prison et 25 Ltqs d'amende. Comme tou-

Notre homme a été condamné à 18 mois du Croissant Vert..

Qui ? Un foetus de cinq mois, fruit d'un avor- ciste, lui avait enseigné à souffrir virile

La guerre anglo-franco-allemande Les communiqués officiels

COMMUNIQUES FRANÇAIS

Paris, 31 A.A.- Le communiqué de ce matin des armées françaises dit: Nuit calme sur l'ensemble du front.

Paris, 31 A.A.- Communiqué du 31 octobre 1939 au soir :

dans la construction. Beaucoup de tra- d'avoir en poche un modeste paquet de quée. Coups de main et embuscades des pa- Deux avions d'observation ennemis tomtrouilles. Au cours de nombreux vols qui bèrent désemparés dans les lignes allemanpurent être effectués dans la journée du 30 des sur le front de la Sarre. Tous les avions octobre, un avion bi-moteur de reconnais- français retournèrent à leurs bases.

COMMUNIQUE ALLEMAND

Berlin, 31 A.A.— Communiqué officiel: Faible activité de l'artillerie sur le front occcidental. Activité de patrouilles entre la Moselle et la forêt du Palatinat.

¿Quatre avions ennemis ont été abattus.

Entre la Moselle et la Sarre activité mar sance allemand fut abattu dans nos lignes

Lu "relève de la garde" en Italie

Quelques données biographiques sur les ministres sortants et leurs successeurs

leur première page toute entière à la «re- Le nouveau ministre de l'Afrique Ita

tat-major de la milice, avait, comme se -

sadeur, dans l'attente de recevoir une des- verneur de la Cyrénaique. tination définitive, a organisé le ministè- M. Renato Ricci, qui a été l'organisa re de la culture populaire, discipliné les teur et le premier cnes des Avant-gardes forces sprituelles du pays en vue de la créa juvéniles fascistes et président de 10. N. tion d'un art et d'une culture fascisles et Balilla, est né à Carrara, en 1896. Volonperfectionné les moyens et les formes de taire, il a participe à la grande guerre com-

M. M. Ferruccio Lantini, comme mi service funèbre pour le repos des morts nistre des Corporations et Edmondo Ros- commanda une partie des troupes de soni, comme ministre de l'Agriculture et D'Annunzio qui occuperent Zara. A.; son profiter de cette situation et de consti- yer l'auto, si vous en avez les moyens. heures, dans la chapelle du cimetière ca- les progrès et les réalisations dans la ba- mier fascio qui eut à lutter contre un mitaille de l'autarcie.

> blics, M. Giuseppe Cobolli-Gigli a prési- le Duce jusqu'à S. Marinella, ié à des oeuvres gigantesques en Italie même et dans l'Empire.

A M. Stefani Benni revient, entre autres nérites dans le domaine des Communications, celui d'avoir fait considérablement progresser la grande entreprise de l'électrification des Chemins de fer italiens.

M. Felice Guarnieri sut défendre la monnaie nationale et assurer le développement du commerce.

Les sous-secrétaires à l'aéronautique à la guerre, généraux Valle et Pariani ont laissé des traces importantes de leur doctrine et de leur expérience de soldats. Le sous-secrétaire à la présidence du Conseil le comte Medici del Vascello fit preuve de tact et d'habileté.

LES NOUVEAUX APPELES

fascisme; ils sont bien connus non seule leur fidélité au Duce, et à l'idée fasciste Aux ministres sortants et à ceux qui les mière heure. remplacent, la presse adresse au nom du pays un salut des plus chaleureux.

Parmi les nouveaux dirigeants du part et de l'Etat on relève tout particulière ment la figure d'Ettore Muty, qui est âgé de 37 ans et devient secrétaire du Parti-«Ardito» de la grande guerre, légionnaire de Fiume, volontaire en Ethiopie et en Espagne, c'est une des figures les plus représentatives de l'esprit guarrier et héroi daille d'Or à la valeur militaire et de Grand. Croix espagnole pour le Mérite de guerre. Les journaux exaltent son cou rage, son audace et ses prouesses sur tous les champs de bataille. Né à Ravenne, le avec beaucoup de compétence et d'au 22 mai 1902, il se lança tout jeune dans torité la confédération des artistes et Cesare Muty, patriote romagnol intransi-La mère geant, décédé au plus fort de la lutte fas- vec sympathie la nomination de M. Col s'est conduite de façon si barbare envers à la bataille de juin 1918 sur la Piave. De-dans ses livres, dont plusieurs sont co puis ce début tumultueux, toute sa vie a crés à la Turquie.

Rome, 31 - Les journaux consacrent été une bataille ininterrompue.

lève de la garde» effectuée dans les hié - lienne, S. E. Terruzzi avait accompagné rarchies supérieures du gouvernement et le général Balbo lors de la croisière de la du parti fasciste. Ils soulignent que ce mer Noire et avait été de passage à Istanvaste mouvement se produit au commen- bul. Il est né à Milan en 1883. Officier de cement d'une nouvelle année du fascisme carrière, il a fait brillamment ses preuves pendant laquelle de nouveaux pas seront pendant la campagne de 1911-1912 et faits vers le but assigné par le Duce. Les pendant la grande guerre. Il a combattu hommes qui quittent leurs postes ont me- tour à tour sur le Carso avec l'héroique né à bonne fin les tâches qui leur étaient brigade Barletta, et dans le Trentin, avec assignées. Les lettres autographes adres- le 137e d'Infanterie. En 1920, il abandonsécs par le Duce à chacun d'eux consti - na définitivement l'armée pour se consa d'autobus n'ont plus aucun souci des du pont « Atatürk » se compose des di- tuent la meilleure reconnaissance de l'oeu- crer entièrement au fascisme. Durant la horaires auxquels ils étaient soumis recteurs des ponts et chaussées du mi- vre qu'ils ont accomplie au sein du gou . Marche sur Rome, il commandait les légions de l'Emilie et de la Romagne et les Ainsi, Achille Starace, nommé chef d'é- conduisit jusque devant la capitale.

> Il a occupé notamment l'importante crétaire du parti, mis en valeur son orga- charge de chef d'état-major de la milice nisation et créé la Jeunesse Italienne du et a participé aux campagnes d'Etniopie et d'Espagne. Tres verse dans les ques -M. Dino Alfieri, qui est nommé ambas- tions coloniales, il a été notamment gou-

médailles à la valeur militaire qui lui fulieu farouchement hostile. Lors de la mar-En tant que ministre des Travaux Pu - che sur Rome, il escorta personnellement

Le nouveau ministre des Changes et Valeurs, M. Rafaello Riccardi est né Moscou en 1899, d'une mère russe et d'un père italien. Tout enfant, il a émigré en Belgique, puis en France. Il vint ensuite en Italie. Il fut simple soldat, puis élève officier et enfin officier de cavalerie, au front. Il s'est distingué tout particulière ment avec son peloton lors de la dernière action du Piave. Il fonda le premier no yau fasciste dans les Marches et fut ulté rieurement secrétaire fédéral du Parti poul la province de Pesaro.

M. Giovanni Host-Venturi st né à Fiu me, en 1894. Des sa jeunesse il combatti dans sa ville natale en faveur de l'idée i talienne. Ayant fait jouer la marche 10 yale dans un théâtre, il dut fuir Fiume Les journaux font ressortir d'autre part s'établir à Brescia. Volontaire de guerre, que les nouveaux ministres sont presque conquit sur le champ de bataille ses ga tous des membres de l'ancienne garde du lons de lieutenant puis de capitaine. rentra à Fiume à la tête des troupes its ment pour leurs capacités mais aussi pour liennes, en 1918, et y retourna avec d'A nunzio. C'est un fasciste ardent de la pr

> On connaît la brillante carrière du m' réchal Graziani, le pacificateur de la C) rénaique et le brillant commandal du front de Somalie, durant la campagn d'Ethiopie. Vice-Roi après la conquete, se révela un organisateur hors de pair appartient à la lignée des grands coio

M. Adelchi Serena est avocat. Il vens de passer sa thèse lorsqu'éclata la guel et s'énrola comme volontaire. Il avait présenté au Pariement la province d'

M. Alessandro Pavolini est l'un des pi brillants journalistes d'Italie et a presi

Les Italiens d'Istanbul accueilleront lio di Marzio à la Confédération des secrétaire général. Ils se souviennent sa doute qu'il fut pendant des années l'ambassade d'Italie. Pendant son séjoul

ce jou sib



Les nouvelles Productions

Jeanette Mac Donald dans «Amants»

Un film Van Dyke

Gwen Marlowe (Jeanette Macdonald) Kronk (Mischa Auer) vient d'écrire une et Ernest Lane (Nelson Eddy), deux ve- pièce dont le thème est basé sur le fait dettes adulées du public de Broadway, cé- que l'on peut toujours faire croire à une lèbrent un double anniversaire. Il y a en femme amoureuse qu'elle a une rivale. En effet six ans qu'a eu lieu la première de lisant la pièce à Gwen Marlowe, il l'amèl'opérette où ils jouent ensemble, et six ne à penser que la pièce a été suggérée ans qu'ils se sont mariés. Amoureux sur par l'infidélité de son mari et fait ce qu'il la scène, ils le sont dans la vie privée faut pour qu'elle se mette à croire qu'Er-Tout le monde le sait et ils sont devenus nest est amoureux de Kay Jordan (Floles idoles de Broadway. rence Rice), leur secrétaire.

les offres d'Hollywood. Mais, le soir de ce dettes s'ensuit. Ils se séparent et partent auteur, réalisée à l'écran par Lamprecht, le seul verbe qui convient à la sensibilité sixième anniversaire, ils se rendent comp- chacun de leur côté, en tournée théâtrate jusqu'à quel point ils sont fatigués «A. le avec d'autres partenaires. Alors qu'ils mants», de la perpetuelle routine que l'o- sont en province, on donne la pièce de pérette exige. Cet épuisement atteint son Leo. C'est un four. Par une revue corpo-mance, Suzet Maës, Roger Karl et., qui ce qu'elle fait souffrir au moins autant comble au cours d'une prétendue « peti- rative qui donne un résumé détaillé de te soirée intime » organisée par l'impre- la pièce, ils comprennent tous deux qu'ils rôles qui semblent avoir été écrits pour chologiquement, c'est un être unique. sario Felix Lehman (Frank Morgan) à ont été joués par Leo. Ils se retrouvent, l'occasion de l'anniversaire du spectacie se précipitent à New-York et mettent Feet qui, en fait, est une grande réunion pen- lix Lehman en face des preuves de sa dant laquelle ils doivent chanter à la ra- perfidie. Le malin Lehman se laisse acdio pour une campagne de publicité. L's cuser avec humilité, leur dit qu'ils ont renirent chez eux. harassés. Un représentant d'une firme cinémato- près tout, ils font mieux de partir à Holgraphique leur a fait miroiter la tranquil- 1ywood puisque New-York ne leur appar

lité qu'ils trouveraient à Hollywood et les tient plus, pas plus qu'ils n'appartiennent deux amoureux, décident de signer un à New-York. Indignés à la pensée de contrat. Felix Lehman, avec laquel ils ne manquer de loyauté envers le public de sont pas liés par contrat, se désespère de Proadway. Gwen et Ernest décident imne pouvoir trouver le moyen de les fai- médiatement de rester et Lehman, fou de re rester à New-York. Son librettiste, Leo joie, reprend la célèbre opérette.

Ils ont refusé, jusqu'à présent, toutes Une violente querelle entre les deux veraison de penser qu'ils ne font plus partie du « Cher vieux Broadway », qu'a-

«Madame et son clochard»

Un éloquent plaidoyer pour les sans-gîte

EK-RAN

Dans ce film, le réalisateur Mc Leod nerva (Ann Dvorak). Rawlins, qui a'a plaide au début en faveur de la rééduca- pas le choix, joue son rôle avec brio ec tion des malhoureux clochards sans give réussit même, par d'habiles manoeuvres, et sans soutien, par le truchement de Ma- à amener le sénateur Harlan à consentir dame Kilbourne. Cette personne fort cha- son soutien pour le lancement de l'affairitable, recueille des clochards et s'affor- re de Monsieur Kilbourne. ce de les rééduquer, ce qui ne va pas toujours sans queique surprise desagreable : fait cavalier et l'accapare toute la soirée. dispariuon de bijoux, d'argenterie. Instrisibre à ces petits inconvenients, lume, bruit de sa mort se répand avec rapidi-Kilbourne (Bittie Burke) continue ses té. Aussi, est-il tout surpris, à son retout, par l'accueil inattendu qui lui est fait.

Est-ce la faute de la belle Jerry (Cons- Plusieurs femmes se sont évanouies. Partance Bennett), l'amée des deux filles, si mi celles-ci, Jerry qui feint, malgré 'es elle ne partage pas les idées de sa mère efforts de Wade, de ne pouvoir revenir et si elle apprécie tant les jolies choses?

La plus jeune, Marion, sait mettre à et celle-ci tombe dans ses bras. contribution le reste de sa famille et tirer largement profit de l'art de se ren dre insupportable.

Wade Rawlins (Brian Aherne) romancier, de retour d'un voyage de pêche a'1 cours duquel sa vicilie auto est tombée dans un ravin, arrive à la demeure des Kilbourne et demande la permission de téléphoner. Ce n'est pas une petite affaire et tout autre se serait vite découragé car le maître d'hôtel, à cause de ses vieux habits de pêcheur, le prend pour un clochard et veut l'empêcher d'entrer. Mada- le points de vue : variété, d'intona me Kilbourne, pour la même raison, tient à le secourir. Jerry veut le faire chasser Par la force. Monsieur Kilbourne s'en méle et annonce qu'il veut à tout prix que venue à triompher de cette dure él'on se débarrasse de cette nouvelle re- preuve avec la plus parfaite aisance.

Wade Rawlins, lui, si toute la famille le prend pour un vagabond, prend toute la famille pour une bande de fous et choisit de rester en pensant tirer de son un concours institué par l'Era film, séjour les éléments d'une amusante histoire. Il n'est pas non plus sans apprécier *le rôle principal du film « L'orologio. la beauté de Jerry.

tiennent toute cette heureuse famille dans une atmosphère de folie jusqu'au jour où les Kilbourne donnent une grande soirée Dans«une épouse en danger» elle ré. en l'honneur du sénateur Harlan, soirée vele un autre aspect de son talent: qui n'a pour but que d'obtenir du séna- ocelui où prédominent la grâce et le teur so soutien politique pour le lance- obrio. Et cet attrayant aspect de son o

compte, prend Rawlins, qui fait office de justifiait la grande renommée que le président de la Société des Relations toris. Talia Volpiana ... sente au sénateur et à sa jolie fille Mi - théâtre qu'à l'écran.

Le 'Joueur, à l'écran

Il faut être un GRAND artiste pour présenter à l'ECRAN un HEROS de Dostoïewsky

Une superbe création de Pierre Blanchar

Il faut être en effet un grand artiste capital de Nina. pour présenter à l'écran, dans la note vou- Jadis le poète inventa le verbe : « enlue, un héros de Dostoïewsky.

eux et se marient admirablement à leurs

Pierre Blanchar fait là, une de ses plus ge grandit encore ce rôle énigmatique. grandes créations. Tout ce que son visa- Et Roger Karl, ce pénible pantin Gé-

irrésistible en un mot, elle demeure tou - voit pas souvent.

Nous l'avons constaté lors de la pré - jours naturelle. C'est une nouvelle star ntation sur les écrans des salles obscures qui apparaît au firmament, la vraie vamp d'Istanbul, des FRERES KARAMA - française. La seconde : Suzet Maes fut créée et mise au monde pour jouer le rôle

labyrinther » ses sentiments pour expri-Le Joueur, la nouvelle oeuvre de cet mer la troublante énigme du coeur c'est a eu la chance d'avoir pour interprètes u- de cet être invraisemblable, droit mais ne pléiade d'artistes choisis et de beaucoup cruel, fier mais épris d'intrigue, aimant de talent : Pierre Blanchar Viviane Ro - mais révolté, à qui on pardonne tout partous apparaissent dans le film dans des son coeur que celui de ses victimes. Psy-

Suzet Maes avec l'énigme de son visa-

ge porte de tendre et de tourmenté, de néral : Et Berthe Bovy, l'ancêtre pleine passionné et de désespéré, d'illuminé et de de malice qui veut, avant de mourir se pathétique, se reflète successivement sur donner le spectacle des héritiers entre dél'écran, pour traduire son personnage en chirés ! Quelle Dompteuse ! Et Marce! proie à la fatalité inexorable. C'est gran- André, grandiose Baron d'usure! Et André Burgère, docteur de grand pitre! Tous En face de lui,, deux femmes, Viviane ces parfaits artistes, plus parfaits que ja-Romance et Suzet Maës. La première pa: mais dans un fondu d'interprétation psy ce film s'élève jusqu'aux étoiles Sédui - chologique qui donne aux spectateurs sante, menteuse, troublante, vaporeuse, l'impression d'une troupe comme il n'en

L'illustre star Louise Rainer

Cette éminente comédienne, dont les succès ne se comptent plus tant au théâtre qu'au cinéma, vient de se distinguer dans le principal rôle féminin de l' " Ecole du drame ".

Dans ce film varié à l'excès elle se sus-Minerva trouve que Rawlins est un par- passe vraiment.

Voici justement Louise Rainer dans une scène de l'"Ecole du Drame ".



LA NECESSITE EDUCATIVE DU CINEMA

noncé un discours sur la nécessité éduca- citons : Giampaolo Rosmino, Ugo Sasso, desi, - est indifférent à la vie et passe, cable - que celle que possède l'extraor-

UN FILM D'AVENTURES

Tokio, 31 — Aufourd'hui s'est déroulée Ce film d'aventures, qui fait partie des per se lamente dans le Champion et pous-coeur l'ambassade d'Italie la remise de la cou- exclusivités de l'Ente Nazionale Italiano pe du Ministère de la Culture Populaire di Cinématografia, peut être considérée assignée au Japon pour le film documen- comme un des meilleurs du genre. Non mur. A côté de sa mère dehue, le fils pussent être prodiges. C'est vraisembla taire concernant le débarquement à Chan seulement sa technique, sa mise en scène, de Marlène Dietrich, Dickie Moore, dans ble. et son sujet sont parfaits, mais ses inter- Blonde Vénus-film qui hut projeté en pre L'écran, après le violon et le piano -A cette occasion, l'ambassadeur a pro- prètes sont tous notoires. Parmi ceux-ci mière vision dans un ciné d'Istiklâl Cad- qui eux exigent une technique aussi impec-D'autres discours ont été prononcés par Vasco, Creti, G. Tamberlani, Tosca Sar-

Nouveaux sujets, nouveaux triomphes

La Vie, l'Art et l'Amour

Une passionnante tranche de vie

On ne peut vraiment pas reprocher aux tant. Julie n'aime pas ce succès parce cinéastes de manquer de variété dans le qu'elle craint qu'il ne nuise au dévelopchoix des sujets qu'ils réalisent à l'écran. pement de son talent. Une amie de Julie,

ches de vie vient de tourner un film sur mandes de portraits. la vie, l'art et l'amour qui ne pourra que Vainement Julie lui reproche-t-elle de cont l'heur de le contempler.

a jeune fille qu'il ne possède pas un cen- teur qu'il était autrefois. time Julie, qui a confiance en son talent Bob s'enferme alors dans son atelier aet désire ardemment le voir réussir, deci- vec le désir de prouver qu'il est encore de de s'enfuir en sa compagnie.

dans un parc au milieu d'un groupe de forts. Se sentant fini et ne voulant pas curieux. Parmi ceux-ci se trouvent plu - entraîner sa femme dans sa déchéance, il jeurs marins qui se mettent à discuter sur demande alors à son ami Oscar d'arrana valeur de la peinture. Les avis sont dif- ger une mise en scène pour que Julie obérents et bientôt un véritable combat tienne facilement un divorce. Oscar doi: s'engage. Le lendemain, Bob trouve so i envoyer un modèle rejoindre Bob dans nom en première page de tous les jour - son atelier où un flagrant délit doit avoir naux. Les opinions sur son oeuvre atti- lieu. ent l'attention de Mr.Bawltitude qui vieta Mais au lieu du modèle, c'est Julie qui ui rendre visite et très interessé par sa arrive, persuadée que sa présence suffira

La psychologie notamment a été fouillée Lily Chalmers, au contraire, encourage de fond en comble. Et Georges Fitzmau- Bob dans ses idées de grandeur et fait rice qui aime mettre en scène des tran- son possible pour lui procurer des com -

passionner par son sujet tous ceux qui au- gâcher son talent ; Bob n'en a cure, jusqu'au jour où sa compagne l'abandonne Bob Graham (Robert Montgomery) après avoir déchiré une de ses dernières un jeune artiste plein de talent tombe a- oeuvres ; mais le désespoir du peintre se moureux de Julie (Rosalind Russell) une transforme en fureur quand Bawltitude, jolie et riche jeune fille de la société. En-rencontré par hasard, lui déclare à son core que les jeunes gens se connaissent à tour qu'il est en train de devenir un barpeine, bien que Bob ait loyalement averti bouilleur de dixième ordre au lieu du créa-

capable de grandes choses. C'est en vain ! Un jour, Bob est en train de peindre L'inspiration le fuit malgré tous ses ef -

cinture, décide d'organiser une exposi - à rendre toute sa maîtrise à Bob. En effet, Bob retrouve tout son talent et ils

La critique est enthousiaste et en un vont, tous trois, Bob, Julie et Oscariappren our Bob devient un personnage impor - dre la bonne nouvelle à Bawltitude.

电电离电影图式电影图式电影电影电影 医医性性神经性性神经性性神经性性神经性性神经性性神经性性

La Location est ouverte des à présent au Cine Sakarya qui INAUGURE DEMAIN SOIR Jeudi EN UNE GRANDE SOIREE D'AVANT-PREMIERE LA SERIE DE SES FILMS de 1-ère VISION avec UN JOYAU de TECRAN

MARRY BAUR avec

LA PRINCESSE NATHALIE PALEY et 9 grandes vedettes dans

LES HOMMES NOUVERUX N FILM DONT LE SUJET SPLENDIDE.... LES TABLEAUX GRANDIO-SES ET LES SCENES EMOUVANTES SONT DIGNES D'INAUGURER LA GRANDE SAISON DU SAKARYA. Retenez vos places.

LES ENFANTS PRODIGES A L'ECRAN.

De Jackie Coogan Shirley Temple

Y a-t-il rien de plus éblouissant et de plus émouvant à la fois que les enfants prodiges à l'écran ?

Peut-on oublier le regard noir et tragique de Jackie Coogan quand il apparaissait dans le Kid, au temps du muet. Tous les Istanbuliens s'en souviennent. C'était le génie et la misère tout ensemble. Cela nale de Venise. faisait mal et c'était de la plus étonnan-

portant dans un film - à de très rares téresser vivement les amateurs passionnés exceptions près - donnent l'impression de ces sortes de short. du talent le plus sincère et le plus sûr.

L'exemple nous l'a fourni bien souvent, ces derniers temps, sur les principaux tions auxquelles cet élément fut plié par écrans d'Istanbul, la petite Shirley Tem- l'homme pour des raisons d'art ou d'u-

Cela tient sans doute à ce que les enfants prodiges, en général, ne savent pas feindre, et qu'ils éprouvent, directement, la douleur ou la joie qu'on veut leur faicritique. Ils sont de purs reflets. L'eau sibles que sur les glaciers. sans ride, ni taches.

Au chevet de son père mort, Jackie Coose des cris, et se trappe le crâne contre le Aussi semblerait-il que tous les enfants on a laissé faire leur intelligence et leur de l'enfance.

Deux merveilles de l'écran

"Or blanc" et "Flammes vertes"

Le succès des documentaires de la "Luce"

L'Institut Luce, vient de distribuer ces jours-ci dans les salles de première vi sions de Joute l'Italie les deux documentaires : OR BLANC et FLAMMES VER-TES, qui ont triomphé à la VII e Bien-

Les sujets de ces deux documentaires sont de caractère opposé ; Mais ils sont Tous les enfants qui jouent un rôle im- propres tout deux, par leur contenu, d'in-

OR BLANC exalte la magie de l'eau, soit dans ses aspects naturels, aource, fleuve ou cascade, soit dans les transforma tilité, des fontaines aux grands bassins hydro-électriques.

Quant à Flammes Vertes, un documentaire dans la vraie acception de ce terme, il nous montre une partie des exercices poursuivis par les troupes alpines tant sur re exprimer. Ils n'ont pas encore le sens les parois de rochers qui semblent inacces-

d'un lac de montagne nous renvoie le ciel Intéressants tous deux, Or blanc et Flammes Vertes enthousiasment tous cons qui les voient.

Guglielmo Barnabò, Giovanni Dalcortivo, menu, sans se soucier des larmes mater- dinaire petite pianiste Istanbulienne qui nelles. Chacun joue selon son âge et si se fait entendre souvent dans des concerts deuxième valet, pour un invité et le pré- cette artiste s'est acquise tant au internationales et par les dirigeants des L'OSPITE DI UNE NOTTE a été mis simplement qu'on ne peut pas douter qu'- nous révèle les extraordinaires facilités

LAURA SOLARI

à elle. Il comprend alors que Jerry l'aime

EK. - RAN.

Rawlins disparaît quelques heures et !

Parmi les interprètes d « Una ?

moglie » Laura Solari dut soutenir un rôle des plus difficiles à tous;

Et cette comédienne née est par-Triestine de naissance, la Solari dé.

buta au cinéma dans un film Cineguf: milanais. Ayant pris part ensuite à cette vedette interpréta avec succes ♦à cucu ». Après cette production elle: Les évènements se succèdent qui main- joua dans « Terra di nessumo » oréant une figure palpitante de chau-♥

ment d'une affaire des plus importantes. art, Laura Solari le manifeste avec Madame Kilbourne, sans s'en rendre une spontanéité et une sensiblité qui

......................

Une coupe italienne ssignee u Japan

ghai des troupes japonaises.

industries cinématographiques nippones. | en scène par G. Guarino.

Ospite di una notte

(L'HOTE D'UNE NUIT)

L'accroissement considérable du bétail turc est un fait économique d'importance

Moutons

Chèvres

Veaux

Buffles

1935

1936

de l'ensemble

de boyaux

1934

1935

1936

1937

Chameaux

Agneaux

Chèvres à mohair

Chevreaux mohair

D'autre part, les exportations de

Tonnes

5.960

5.669

6.104

7.637

5.067

Milliers de têtes Milliers de Ltqs.

975

852

675

601

Et, voici, pour finir, le tableau, pour

les mêmes années, de nos exportations

LE MATCH BULGARIE-U.R.S.S.

garie-Russie Soviétique qui devait se dé

rouler prochainement ici a été remis à u

L'EQUIPE ITALIENNE PRIVEE DE

quipe nationale suisse, soit obligée de rem-

a remporté le championnat du monde.

DES POIDS MOYENS

ne date ultérieure.

Tonnes

223

259

277

peaux ont porté de 1934 à 1938 sur

Chevreaux

71.000

18.000

3.936

2.103

1.384

1.518

983

763

252

109

301

65

22

4,7

(en milliers

2.540

2.520

2.876

4.246

5.796

4.440

3.425

2.006

2.936

1.074

1.677

1.580

1.368

FOOT-BALL

Milliers de Ltqs.

Une étude approfondie des condi - Chèvres à mohair tions de notre sol permet de constater Veaux que le territoire tarc esi constitué Buffles dans une proportion de 58,12%, soit Chevreaux à mohair sur une étendue de 443.000 kilomètres Porcs carrés, par des pâturages et prairies se Buffletins prêtant à l'élevage.

Ainsi, l'élevage est appelé à jouer un Peaux : rôle de premier rang dans la vie économique de la Turquie.

Le bétail, hâtons-nous de le signaler, liers) : a augmenté dans une proportion très considérable au cours de ces dernières années, ainsi de reste que l'indi quent les chiffres comparatifs ci-des sous pour les années 1929 à 1937 (par

of the section of	1929	1937
Moutons	10.185.000	21.725.000
Chèvres	2.585.000	11.050.000
Boeufs	4.685.000	8.766.000
Chèvres à moha	ir 2.786.000	4.959.000
Anes	884.000	1.686.000
Chevaux	455.000	1.058.000
Buffles	492.000	904.000
Chameaux	74.000	119.000
Mulets	35.000	77.000
The state of the state of	WITH THE PARTY SERVE	1012 1 11001

22.140.000 50.344.000 Total La superficie de nos pâturages per met d'élever un nombre bien plus grand de bétail. Ainsi, le gros bétail, qui se de 1934 à 1938, celles-ci portant princi chiffre par environ 12.600.000 têtes, palement sur les moutons les béliers et pourrait, sans inconvénient, dépasser les chèvres qui représentent le quart 39.000.000.

Les matières et produits animaux constituent une branche importante 1934 de notre production agricole, et con - 1935 sistent principalement en lait, viande, 1936 laine, mohair, peaux, boyaux, poils, 1937 etc.

Production laitière :

Voici, selon les statistiques de 1937 le nombre du bétail de traite existant en

Brebis	11.237.000
Chèvres	5.977.000
Vaches	1.894.900
Chèvres à mohair	960.000
Bufflonnes	389.000

Total La production de lait a augmenté en même temps que le nombre de bétail, ainsi qu'on peut le constater aux chif-

rres	sui	vants (en t	ounes) .		п
			1936	1937	
Lait	de	vache	913.742	985.010	5
30	>>	brebis	555.283	617.029	1
*	>>	chèvre	508.240	551.844	1
>	>>	bufflonne	316.495	335.684	i
- >	>>	chèvre		taking by 2 of	
moh	air		29.741	33.888	
		-			
	The	tal	9 292 501 9	500 OFF	I

Quant à la production de laine et de mohair, il se chiffre comme suit (en tonnes):

onnes) .		1936	1937	centre Piola également. Lors du match de
Laine		24.670	26.628	dimanche dernier il s'est fait une torsion
Mohair		7.340	7.500	du genou droit. Piola est un des meilleurs
roduction de	viande	:		joueurs italiens et apartient à l'équipe qui

En 1937, les têtes de bétail abattues

et la quantité de viande obtenue se sont chiffrées comme suit :

	1.0103	10111162
Moutons	1.265.000	20.955
Agneaux	819.000	4.733
Chèvres	616.000	11.272
Chevreaux	251.000	1.481
Boeufs	210.000	15.777

Les lettres et les arts italiens

A BOLOGNE

La saison lyrique d'automne s'ouvrira e 4 novembre à Bologne par la represen-2.216 tailon de l'opéra « le Bal Masqué » de Verdi. Les autres opéras au programme sont : Manon, André Chenier, Turandot, ques italo-bulgares continuent à se dérou 60 Rigoletto, et le nouvel opéra Fabiano. Dans la liste des interprêtes nous trourons i: Cigna, Caniglia, Carosio, Pederzi-Les peaux obtenues en 1937 ont at- ni, Gigli, Masini, Bechi etc. Les chefs teint les quantités suivantes (par mil- dorchestre seront : Del Campo, Votto

> Quelques représentations extraordinai res de Manon et de la Traviata seront également données.

> L'ensemble des opéras et des artistes assurent le meilleur succès à la saison lyrique de Bologne.

PUBLICATIONS ETRANGERES SUR L'ITALIE

Le journal « Chwizer Haus » de Zurich parlé dans un récent article de plu ieurs livres sur l'Italie écrits par des aueurs étrangers : « Les inscriptions muraes de Pompéi » de Hieronymus Geits, Donatello » de Kurt Adolf Gessner, Paysage, art et architecture d'Italie » de Kurt Hielscher, « Paysage, art et vie de la Toscane » d'Arnold von Borsing, Florence » de R. Pestalozzi, « Le Livre d'or des lacs italiens » de Walter Ams-Enfin voici nos exportations de bétail

> UN CHEF D'OEUVRE DE LOREN ZETTI ACHETE PAR LE MUSEE DE BOSTON

Le Musée des Beaux Arts de Boston annonce qu'il acheté un chef d'oeuvre de peinture d'un renommée mondiales ; « la Vierge et l'Enfant » peint par Ambrogio Lorenzetti, et ayant appartenu autrefois au Monastère de St. Eugenio, près de Le vapeur «Egitto» partira le 16 Nov.

LES POETES DU XI ème SIECLE CELEBRES PAR L'ACADEMICIEN BERTONI

Les manifestations en honneur des grands Italiens de la Sicile continuent l'Académicien Bertoni a commémoré les poètes du XI ème siècle dans une inté ressante conférence. Le soir la représenation de « Cavalleria Rusticana » et de La Lupa » de Giovanni Verga a obtenu Laviesportive le plus vif succès.

COURS DE LANGUES ORIENTALES

Nous rappelons aux intéressés que le Sofia, 31 - Le match de foot-ball Bul- I er octobre se sont ouvertes à l'Institut Departs pour le Brésil -Italiea pour le Proche et Extrême Orient les inscriptions aux cours pratiques biennals de langues et culture orientales. Les cours comprennent l'enseignement des ma- R E X tières suivantes : langues : bengali, chi nois, japonais, hindoustani, persan, sia Rome, 31— Il est possible que l'équipe mois ; géographie économiques et études SATURNIA nationale italienne de foot-ball qui doit commerciales. A la fin du cours des direncontrer le 12 novembre, à Zürich, l'é-plômes seront attribués.

placer, outre le garde-but Olivieri, l'avant UN MINISTERE de la GUERRE AUX PHILIPPINES

du genou droit. Piola est un des meilleurs Washington, 31- Le gouvernement des joueurs italiens et apartient à l'équipe qui Etats-Unis a autorisé la création, auprès du gouvernement des Philippines,d'un poste de ministre de la guerre, qui a été VULCANIA de Gênes 24 Novembre LE CHAMPIONNAT DU MONDE confié au général Bison. Le ministre veillera notamment à la formation des forces Denver (Colorado), 31 A.A.— Dans un armées, de l'effectif de 400.00 hommes, qui combat pour le titre mondial des poids mo devront être prêtes en 1946, lorsque les yens, le champion Henry Armstrong bat. Philippines obtiendront leur indépendance. tit Bobby Pacho par knock-out technique. L'armée sera organisée par le général américain Mac Arthur.

UN DON DES « SANSEPOLCRISTI »

Rome, 31 - Le Duce a reçu le sénateur Manlio Morgagni, «Sansepolcrista» (fasriste de la première heure, du nom de la place San Sepolcro, à Milan) qui lui a re-LA SAISON LYRIQUE D'AUTOMNE mis 100,000 lires au nom du groupe des «Sansepolcristi».

LES NEGOCIATIONS ECONOMIQUES ITALO-BULGARES

Sofia, 31- Les négociations économi ler dans une atmosphère des plus cordia

LA «FLOTTE DU TRAVAIL» EN ROUTE VERS LA LIBYE

Rome, 1 - La navigation de la «Flotte du Travail» vers la Libye se poursuit dans l'allégresse. Les trois vapeurs venant de Venise et escortés par 2 contre-torpilleurs ont été acclamés par la population massée sur la rive à leur passage par le canal

Une publicité bien faite est un ambassadeur qui va au devant des clients pour les accueillir.

Le vapeur «Egitto» partira le 2 Nov.

Le vapeur «Egitto» partira le 30 Nov.

du Nord

" Naples 2

* Patras 3

" Naples 4

" Gênes 6

" Lisbonne 9

" Naples 15

" Naples 25

" Lisbonne 28

MERANO

ABBAZIA

EGITTO

FENICIA

BOLSENA

ALBANO

Mercredi 1 Novembre

Jeudi 2 Novembre

Jeudi 2 Novembre

Vendrel 3 Novembre

Samedi 4 Novembre

Jendi 9 Novembre

de Gênes 1 Novembr

de Trieste 1 Novembre

de Gênes 14 Novembre

Facilités de voyage sur les Chem. de Fer de l'Etat italien

Sarap Iskelesi 15, 17, 141 dumbane, Galata

Téléphone 4'577-8-9, Aux tureaux de Voyages Natta To. 41 11 8 1

Mouvement

LIGNES COMMERCIALES

Méditerranée Mer Noi

UN JUGEMENT BRESILIEN SUR

Rio de Janeiro, 31 - A l'occasion de l célébration de l'anniversaire de la marche sur Rome, le «Journal Do Bresil» consacre son éditorial à l'Italie, surtout à sa poli tique économique et remarque qu'au mo ment où les autres pays d'Europe se li vrent à une guerre sanglante, la nation italienne, sous la sage et géniale direction de Mussolini, travaille activement pour son propre bien-être et sa prospérité. Le preuve de cette activité est fournie par l'im posante quantité de travaux publics achevés au cours de la dernière année de l'Ere Fasciste et par ceux qui furent inaugurés l'occasion de la célébration susdite.

LES COURS DE CULTURE MILITAIRE EN ITALIE

Rome, 31- Pour la première fois de cours de culture militaire auront lieu cet te année dans toutes les écoles moyenne et les universités du royaume.

Nous prions no correspondants é ventuels de n'écrise que sur un sei

pour Izmir, Le Pirée, Brindisi, Ve-

Bonrgas, Varna, Costa iz , Sulha,

Izmir, Piree, Brindisi, Venise, Trieste

Pirée, Naples, Marseille, Gênes

Burges, Varna, Constanza.

NEPTUNIA de Treste 19

Galatz, Brajla

Salonique, | zm'r, Pirce, Venise,

Cavalla Satonione, Volos, Pirée, Patras

Brindisi Anelne Venise, Trieste

Naples 21

" Barcelone 24

de Gê es 15 Novembre

« Gênes 23

Départs nour les Indes oc-

cidentales. - Le Mexique

Livourne 16

" Marseille 18

et le Su l Pacifique

M/S ORAZIO dép. de Gênes 3 Oct.

nise et Trieste.

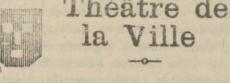
Ankara 31 Octobre 1939

	L'.q.
Obligations du Trésor 1938 5 %	19.57
(Ergani)	19.40
Sivas-Erzerum IV et V	20.30
Act. Banque Centrale	103.50
Banque d'Affaires au porteur	8.

(Cours informatifs)

CHEQUES

S	there	(.	hange F	ermetur
	Londres	1	Sterling	5.21
	New-York	100	Dillars	129.28
i	Paris	100	Francs	2.9525
	Milan	100	Lires	6.6375
7	Genève	100	F. suisses	29.1475
2	Amsterdam	100	Fiorins	69.0075
S	Berlin	100	Reichamaz	k
3	Bruxelles	100	Belgas	21.6175
	Athènes	100	Drachmes	0.965
	Sofia	100	Levas	1.5775
	Prag 10	00 '	Tchécoslov.	
	Madrid	100	Pesetas	13.10675
ı	Varsovie	100	Zlotis	
ı	Budapest	100	Pengos	23.155
i	Bucarest	100	Leys	0.93
	Belgrade	100	Dinars	2,48
ı	Yokonama.	100	Yens	30.5675
	Stockholm	100	Cour. S.	31.125
-	Мовсон	100	Roubles	
ľ		m	bást.	26 22



la Ville Section dramatique. Tepebaşi

Section de comédie, Istiklâl caddesi LA NOIX DE COCO

AZRAEL EN CONGE

LA COORDINATION DES RESSOUR-CES DE L'EMPIRE BRITANNIQUE Londres, I- Sir Muhammed Zafrullah, qui doit représenter les Indes au cours de la réunion des représentants des Dominions

impériales, est arrivé ici. LE CONSUL GENERAL DE GRANDE-BRETAGNE A TIRANA

avec les représentants de la Grande-Bre -

tagne pour la coordination des ressources

Rome, 31 - Le gouvernement britan nique a demandé au gouvernement italien l'exéquatur pour la nomination du Consul général de Grande-Bretagne à Tirana.

Leçons d'allemand données par Professeur Allemand diplô-

mé.- Nouvelle méthode radicale et ra pide.— Prix modestes. — S'adresser par écrit au journal « Beyoğlu » sous LEÇONS D'ALLEMAND

Préparations spéciales pour les écoles allemandes

(surtout pour éviter les classes préparatoires) données par prof. allemand diplômé. -S.'adresser par écrit au Journal sous : REPETITEUR ALLEMAND.

Robert Collège — High School

Professeur Anglais prépare efficacement Pour l'Amérique Centrale et énergiquement élèves pour toutes les écoles anglaises et américaines. -Ecrire sous « Prof. Angl. » au Journal.

Ne laissez pas moisir votre anglais. -

Barce one 2 Nov. Las Paimas 6 Nov. Prenez leçons de conversation et de cor -M/S VIRGILIO de de Gé es 2 Déc respondance commerciale d'un professeur Barcelone 4 Dec. Anglais .- Ecrire sous «Oxford» au Jour-Las Palmas 8 Déc LEÇONS DE VIOLON par

professeur diplômé du Conservatoire de

S'adresser Büyük Bayram Sokak No 26.

FEUILLETON du « BEYOGLU » Nº 29

...ET DE MERE INCONNUE

par HUGUETTE GARNIER

DEUXIEME PARTIE

tait déçu. Mais Blandine avait besoin de vait, Blandine allait jeter un coup d'oeii Et elle retournait admirer sa robe dans rut. mettre ses idées en ordre, d'essayer, du par là, voir s'il ne manquait rien. Odile, sa chambre. moins. Assise sur un escabeau, elle réfléchis joyeuse, se laissait embrasser, sans rechisait. C'était fait. Monsieur venait de l'an- gner. Grisée par le plaisir escompté, elle templée, étalée sur le lit, tous volants denoncer. Désormais, Odile porterait, légale- n'était que mouvement, joie puérile, ba- hors ? Que c'était léger, transparent, cet ment le nom de son père. Elle hériterait vardage, entrant à l'office et en sortant organdi rose ! Le coeur battant, elle son-et, s'adressant à la bonne : de lui. Ce serait, pour elle, le lustre du sans raison, jetant à la volée des bouts de geait « Je vais être la mieux », et faisalon, la bergère dorée, les draps de l'ar- confidence :

a, sur le moment, envie de pleurer.

Pourtant, aujourd'hui, elle n'y pensait tos ...

plus, toute à ses apprêts. On déjeunerait - Claude accompagnera Lucette ... se trouverait-elle prête. Danièle avait pa - poseuse !... vec des fleurs. Au centre, le gâteau aux tourbillon. Il s'attendait à mieux, cet homme, il é- sept bougies. Chaque fois qu'elle le pou- - Zut ! criait Odile. Je m'en vais.

Ouf! C'est bon d'être rassurée sur l'a- qui est toujours première en tout. Et son maine — un âge aussi. venir de sa petite ... tellement bon qu'on frère Jean-René, qui sera officier plus Blandine réussissait moin bien dans le tant cela lui paraissait faux, absurde. La près de personne. C'est dans l'ordre. Fort tard. Et Grâce, dont le papa a deux au-choix de son cade au. D'ailleurs, c'était

bien que la plus jolie serait sa fille ; si même jadis. Cette fois, elle dénichait, dans tin même, Marie-Thérèse était partie. faut aux femmes, ce ne sont pas des homelle n'était pas première, ça n'avait au- un magasin de quartier, un parapluie à Le buste en avant, exagérant l'accable- mes fidèles, mais des hommes qui sachent cune importance. Monsieur l'affirmait. tête de chien en ivoire qu'elle trouvait ra-ment, le cadet, assis dans un fauteuil, se mentir. Quant à Jean-René, qui sait si, plus tard, vissant. il ne deviendrait pas amoureux d'Odi le ?...

le aurait, sûrement, un amoureux ... un jet la poseuse Nicole, très joli. Seule - pas avoir été un mauvais mari? bel officier ...

dans la lingerie, ainsi la salle à manger y aura aussi Nicole, qui est poseuse, mais Blandine ne comprenait pas très bien. Qui sait si, dans quelque temps ...

sorti, pour le goûter, la porcelaine fine. Blandine, mais tiens-toi en repos. Lais- testait pas. - Ben! fit Guillaume, comme elle tour- Des assiettes de friandises voisinaient a - se-moi tourner ma crème. Tu es un vrai Il fallut qu'un coup de sonnette, à la considérations, il l'interrompit :

sait tinter à son bras, musique char

toujours ainsi, sans doute parce qu'elle

Odile, en se demandant pourtant, non épargné. De quoi se plaint-elle, ma fem-Car un jour viendrait où la petite Odi- sans inquiétude, ce que penserait de l'ob- me, voulez-vous me le dire ? Je ne crois te Marie-Thérèse m'a envoyé un rosier. ment, ma vieille, un parapluie, ce n'est | Danièle tentait une explication : Il guère moderne.

mais serrait sur son coeur Odile, qui ju- Elle répugnait à prononcer ces mots rangea au côté de Danièle, debout mainré la table d'une nappe de dentelle et - Oui ... oui ... disait en souriant geait sen présent joli, Odile qui ne pro-dont elle connaissait, par avance, l'inani- tenant, l'enlaça, appuyant la tête sur sa

porte, interrompît ces effusions. Blandi - Je n'espérais guère trouver de ré - vant à son tour, mazette ! Et en quel

« L'oncle Léonce » n'avait jamais pu, Il continuait, affectant de ne l'avoir Saksi Sokak, No 10, Ibrahim Apartimani moire... et même les casseroles que Blan- — Tu verras Monique et Christiane, mante, les sept petits anneaux, d'or don- sans en être crispé, entendre cette appel- point entendue : les deux plus jolies du cours. Et Janine, nés le matin par ses parents : une se - lation. Jamais non plus, parlant de Da - - - Il sera dit que, n'ayant jamais nui situation l'horripilait.

— Il est joli, reconnaissait loyalement — Rien, décidément, ne m'aura été Odile fit irruption dans la pièce.

té. Comme elle se lançait dans de vagues hanche.

ne alla ouvrir et Léonce Arminguet pa - confort près de Guillaume et me suis, honneur ? pour cette raison, abstenu d'aller au bu- Pour mes sept ans, répondit timide-- Maman ! appela la petite, toute sa reau. Mais j'avoue, Danièle, que j'atten . ment l'enfant. Combien de fois, déjà, l'avait-elle con- joie refrénée soudain, c'est l'oncle Léor- dais mieux de vous que ces phrases, Quand on a soi-même souffert ...

Impatienté, il éloigna du geste l'enfant Elle perçut ce que l'allusion contenait de perfide.

- Souffert ?

nièle à la petite, il ne disait « ta mère »... à personne, je ne trouverai de secours aubien. Marie-Thérèse eût gagné à suivre Il attendit Danièle au salon et, dès votre exemple. Mon frère, que je sache,

Blandine hochait la tête. Elle savait offrait à sa fille ce qu'elle enviait elle - qu'elle entra, la mit au courant : le ma- n'est pas un saint. Décidément, ce qu'il Une fois encore, la porte s'ouvrit, et

- Maman, maman, annonça-t-elle, tan-

Mais elle s'arrêta, figée. L'attitude des « grandes personnes » en présence la sur-- Une sorte de dépression, d'ennui ... prenait. Son regard alla de l'une à l'autre, interrogateur. Instnctivement, elle 36

- Un rosier ! persifla Léonce en se le-

CA STILLER

PIANO A VENDRE, cordes croisées, co dre en fer. S'adresser, dans la matinée (intérieur 6), Taksim.

> Amumi Namiust Midieli ! M. ZEKI ALBALA

Tetanbul Besimevi, Babek, Gelete, St. Pierre Hen Hor poli

cou

6èm

UN

légis

Path

qu'e

l'am

térêt

écou

de la

dans

neur

faits

citoy

disco

L'un

le pli

l'exer

grand

lamn

l'a re

réalit

mettr

pré ren le g où pai esp

tra un dis leu et